







Elektronische Regler für Kühlstellen

INHALI	וע
BENUTZEROBERFLÄCHE IDPlus 902/961 (TASTEN UND LED)	
BENUTZEROBERFLÄCHE IDPlus 971/974 (TASTEN UND LED)	
ANSCHLÜSSE IDPlus 902/961	
ANWENDUNGEN IDPlus 902/961	9
ANSCHLÜSSE IDPlus 971	1
ANWENDUNGEN IDPlus 971	1
ANSCHLÜSSE IDPlus 974	1
ANWENDUNGEN IDPlus 974	1
TYPISCHE ANWENDUNGEN LADEN	1
SPERRE SOLLWERTÄNDERUNG	1
ON/OFF GERÄT	1
ZUGANG UND BENUTZUNG DER MENÜS	1
MANUELLE AKTIVIERUNG DES ABTAUZYKLUS	1
MECHANISCHER EINBAU - ABMESSUNGEN	1
DIAGNOSE	1
ALARME	1
PASSWORT	1
GEBRAUCH DER COPYCARD	1
MENÜ MASCHINENSTATUS	1
MENÜ PROGRAMMIERUNG	1
HÖCHST-/MINDESTTEMPERATURALARM	
HAFTUNG UND RESTRISIKEN	
HAFTUNGSAUSSCHLUSS	
ELEKTRISCHE ANSCHLÜSSE	2

.....

BENUTZUNGSBEDINGUNGEN	21
TECHNISCHE DATEN (EN 60730-2-9)	22
WEITERE INFORMATIONEN (EIGENSCHAFTEN DER EINGÄNGE - AUSGÄNGE - MECHANISCHE EIGENSCHAFTEN - NORMEN)	22
BESCHREIBUNG DER FAMILIE IDPlus 902/961	24
PARAMETERTABELLE MENÜ "BENUTZER" (IDPlus 902/961)	25
PARAMETERTABELLE MENÜ "INSTALLATEUR" (IDPlus 902/961)	
PARAMETERTABELLE MENÜ "BENUTZER" (IDPlus 971)	
PARAMETERTABELLE MENÜ "INSTALLATEUR" (IDPlus 971)	32
BESCHREIBUNG DER FAMILIE IDPlus 974	
PARAMETERTABELLE MENÜ "BENUTZER" (IDPlus 974)	38
PARAMETERTABELLE MENÜ "INSTALLATEUR" (IDPlus 974)	39

BENUTZEROBERFLÄCHE IDPlus 902/961



IDPlus 902/961



Drücken und loslassen

Blättert in den Menüoptionen Erhöht die Werte

Mindestens 5 Sek. lang drücken

Aktiviert die manuelle Abtaufunktion



DOWN

Drücken und loslassen

Blättert in den Menüoptionen Vermindert die Werte

Mindestens 5 Sek, lang drücken

Benutzerseitig konfigurierbare Funktion (Par.H32)

TASTEN

STANDBY (ESC)
Drücken und loslassen

Ein Level höher als aktuelles Menü Parameterwert übernehmen

Mindestens 5 Sek. lang drücken **Aktiviert die Standby-Funktion** (sofern nicht innerhalb der Menüs)

SET (ENTER) set

Drücken und loslassen

Anzeige von Alarmen (sofern vorhanden) Zugriff auf Menü Maschinenstatus

Mindestens 5 Sek. lang drücken Zugriff auf Menü Programmierung Bestätigung der Befehle

		LE	D		
	Led Reduzierter Blinkt: Blinkt schnell: Andernfalls:	Sollwert/Economy Reduzierter Sollwert aktiviert Zugriff auf Parameter Ebene 2 OFF	((1-1))	Blinkt:	Vorliegen eines Alarms Alarm stummgeschaltet OFF
**	Verdichter-Led Leuchtet permanent: Blinkt: Andernfalls:	Verdichter eingeschaltet Verzogerung, Schutz oder Aktivierung blockiert OFF	**		
1	Led Status HEIZI Leuchtet permanent: Andernfalls:	EN Verdichter in HEIZBETRIEB OFF	2		EN Manuelle bzw. Aktivierung uber DE des Tiefkuhlzyklus OFF
°C	Led °C Leuchtet permanent: Andernfalls:	Einstellung °C (dro = 0) OFF	°F		Einstellung °F (dro = 1) OFF

- * Zum Aktivieren der Funktion LOC:
- das Menü "Grundbefehle" aufrufen mit Taste set
- innerhalb **von 2 Sek** die Tasten **1** und **2** betätigen.

Bei **aktivierter** LOC Funktion erscheint beim Zugriffsversuch auf das "Menü Programmierung" die Anzeige LOC. In diesem Fall lassen sich die Parameter zwar einsehen, aber nicht ändern. Zum Aufheben der Tastatursperre den vorgenannten Vorgang wiederholen.

* Beim Einschalten des Geräts erfolgt ein Lampentest. Display und Led blinken einige Sekunden lang als Hinweis für ihren einwandfreien Betrieb.

BENUTZEROBERFLÄCHE ID Plus 971/974



IDPlus 971/974



Drücken und loslassen

Blättert in den Menüoptionen Erhöht die Werte

Mindestens 5 Sek. lang drücken

Aktiviert die manuelle Abtaufunktion



DOWN

Drücken und loslassen

Blättert in den Menüoptionen

Vermindert die Werte Mindestens 5 Sek, lang drücken

Benutzerseitig konfigurierbare Funktion (Par.H32)



TASTEN

STANDBY (ESC) Drücken und loslassen

Ein Level höher als aktuelles Menü Parameterwert übernehmen

Mindestens 5 Sek. lang drücken **Aktiviert die Standby-Funktion** (sofern nicht innerhalb der Menüs)



Anzeige von Alarmen (sofern vorhanden) Zugriff auf Menü Maschinenstatus

Mindestens 5 Sek. lang drücken Zugriff auf Menü Programmierung Bestätigung der Befehle

6

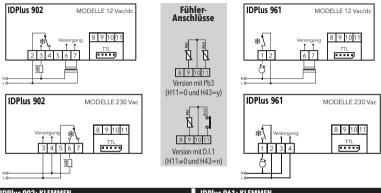
		LI	ED		
	Led Reduzierter: Blinkt: Blinkt schnell: Andernfalls:	Sollwert/Economy Reduzierter Sollwert aktiviert Zugriff auf Parameter Ebene 2 OFF	(((-1))		Vorliegen eines Alarms Alarm stummgeschaltet OFF
**	Verdichter-Led Leuchtet permanent: Blinkt: Andernfalls:	Verdichter eingeschaltet Verzogerung, Schutz oder Aktivierung blockiert OFF	**	Led Defrost (Abt Leuchtet permanent: Blinkt: Andernfalls:	
×	Led Gebläse Leuchtet permanent: Andernfalls:	Gebläse aktiv OFF	AUX	Led Aux Leuchtet permanent: Blinkt:	AUX-Ausgang eingeschaltet Manuelle bzw. Aktivierung uber DE des Tiefkuhlzyklus
°C	Led °C Leuchtet permanent: Andernfalls:	Einstellung °C (dro = 0) OFF	°F	Led °F Leuchtet permanent: Andernfalls:	Einstellung °F (dro = 1) OFF

- * Zum Aktivieren der Funktion LOC:
- das Menü "Grundbefehle" aufrufen mit Taste set
- innerhalb **von 2 Sek** die Tasten **(1)** und **(2)** betätigen.

Bei **aktivierter** LOC Funktion erscheint beim Zugriffsversuch auf das "Menü Programmierung" die Anzeige LOC. In diesem Fall lassen sich die Parameter zwar einsehen, aber nicht ändern. Zum Aufheben der Tastatursperre den vorgenannten Vorgang wiederholen.

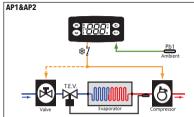
* Beim Einschalten des Geräts erfolgt ein Lampentest. Display und Led blinken einige Sekunden lang als Hinweis für ihren einwandfreien Betrieh

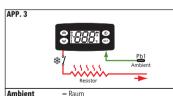
ANSCHLÜSSE IDPLUS 902/961



IDPlus 902		IDPlus 961: KLEMMEN		
OUT1	Relais OUT1 - 2-3-4: 12 Vac/dc oder 5-6-7: 230 Vac	*	1-2: Verdichterrelais	
Versorgung	6-7: Modelle 12 Vac/dc oder 3-4: Modelle 230 Vac	Versorgung	6-7: Modelle 12 Vac/dc oder 3-4: Modelle 230 Vac	
N-L	Versorgung 230 Vac	N-L	Versorgung 230 Vac	
10-9	Fühler Pb1	10-9	Fühler Pb1	
10-11	Digitaleingang 1/ Fühler Pb3	10-11	Digitaleingang 1/ Fühler Pb3	
TTL	TTL-Fingang	TTL	TTL-Fingang	





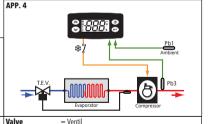


= Verdampfer

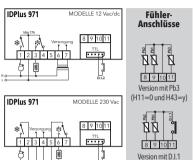
= Heizuna

Evaporator

Resistor



ANSCHLÜSSE IDPLUS 971



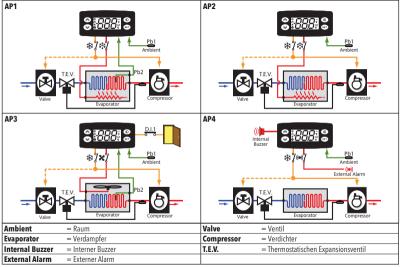
Anwendungseinstellungen

	F = Funktionen H = Ein- und Ausgänge R = Relaisausgang	AP1	AP2	AP3	AP4
I	Kühlanwendung	Х	Х	Х	Χ
	F - Abtauende durch Timeout		Х		Χ
	F - Abtauende durch Temperatur	Х		Х	
	F - Alarm an Pb1	Х	Х	Х	Х
	F - Verdichterabschaltung (OFF)			Х	
	H - Präsenz Pb1	Х	Х	Х	Х
	H - Präsenz Pb2	Х		Х	
	H - Pb3 / D.I.1 freigegeben			D.I.	
	H - Summer				Χ
	R - Verdichter	X	Х	Х	Χ
	R - Abtauheizung	Х	Х		
	R - Gebläse			Х	
	R - Alarm				Х

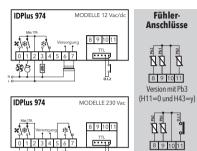
IDPlus 971:	IDPlus 971: KLEMMEN				
***	2-3-4 : 12 Vac/dc → oder 5-6-7 : 230 Vac Abtaurelais				
Versorgung	6-7: Modelle 12 Vac/dc oder 3-4: Modelle 230 Vac				
N-L	Versorgung 230 Vac				

ΠL	TTL-Eingang oder Digitaleingang 2
10-9	Fühler Pb1
10-8	Fühler Pb2
10-11	Digitaleingang 1/ Fühler Pb3

(H11≠0 und H43=n)



ANSCHLÜSSE IDPLUS 974



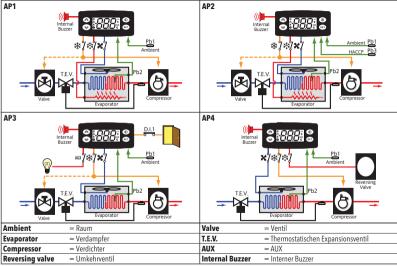
Anwendungseinstellungen

F = Funktionen H = Ein- und Ausgänge R = Relaisausgang	AP1	AP2	AP3	AP4
Kühlanwendung	Х	Х	Х	Х
F - Abtauende durch Temperatur	Х	Х	Х	Х
F - HACCP		Х		
F - Alarm an Pb1	Х	Х	Χ	Х
H - Präsenz Pb1	Х	Х	Х	Х
H - Präsenz Pb2	Х	Х	Х	Х
H - Pb3 / D.I.1 freigegeben		Pb3	D.I.	
H - Buzzer	Х	Х	Х	Х
R - Verdichter	Х	Х	Χ	Х
R - Abtauheizung	Х	Х		
R - Gebläse	Х	Х	Х	Х
R - Aux			Х	
R - Umkehrventil				Х

IDPlus 974:	IDPlus 974: KLEMMEN				
0-2: Gebläserelais 1-2: Verdichterrelais					
			2-3-4: 12 Vac/dc oder 5-6-7: 230 Vac → Abtaurela Versorgung 6-7: Modelle 12 Vac/dc oder 3-4: Modelle 230 Vac		
N-L	Versorgung 230 Vac				

1	10-9	Fühler Pb1	
10-8 Fühler Pb2			
	10-11 Digitaleingang 1/ Fühler Pb3		
	TTL TTL-Eingang oder Digitaleingang 2		

Version mit D.I.1 (H11≠0 und H43=n)



TYPISCHE ANWENDUNGEN LADEN

Vorgehensweise zum Laden einer der vorgegebenen Anwendungen:

- beim Einschalten des Geräts die Taste Get gedrückt halten: es erscheint das Label "AP1";
- die einzelnen Anwendungen (AP1-AP2-AP3-AP4) mit den Tasten aund scrollen;
- die gewünschte Anwendung (im Beispiel die Anwendung "AP3") mit der Taste set auswählen bzw. den Vorgang mit der Taste oder durch Timeout abbrechen;
- bei erfolgreichem Vorgang erscheint am Display "y", andernfalls wird "n" angezeigt;
- das Gerät kehrt nach einigen Sekunden zur Hauptanzeige zurück.



SPERRE SOLLWERTÄNDERUNG

Die Tastatur kann nach Aufrufen des Menüs "Grundbefehle" mit Taste 🚳 und hier durch Drücken innerhalb von 2 Sekunden der Taste 🔞 sowie 🚫 bzw. durch entsprechende Programmierung des Parameters "LOC" (siehe Registerkarte Label "dis") gesperrt werden. Bei gesperrter Tastatur besteht weiterhin die Möglichkeit, das Menü "Grundbefehle" aufzurufen sowie den Sollwert anzuzeigen, aber nicht zu bearbeiten.

ON/OFF GERÄT

Das Gerät kann durch mindestens 5 Sekunden langes Drücken der Taste 💿 ausgeschaltet werden. In diesem Zustand sind die Regel- und Abtaualgorithmen deaktiviert und am Display erscheint der Eintrag "OFF".

ZUGANG UND RENUTZUNG DER MENÜS

Die Ressourcen sind in Menüs organisiert. Zum Aufrufen des Menüs "Maschinenstatus" die Taste 🗪 kurz drücken.

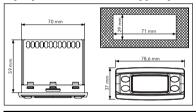
Zum Aufrufen des Menüs "Programmierung" die Taste 🚳 länger als 5 Sekunden drücken. Bei Nichtbenutzung der Tastatur für mehr als 15 Sekunden (Timeout) oder nach Drücken der Taste 💿 wird der letzte am Display angezeigte Wert übernommen.

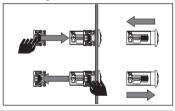
MANUELLE AKTIVIERUNG DES ABTAUZYKLUS

Die Taste mindestens 5 Sekunden drücken. Wird nur bei Vorliegen der Temperaturbedingungen aktiviert.
Sind diese nicht gegeben, blinkt das Display 3mal und meldet dadurch, dass der Vorgang nicht ausgeführt wird.

EINBAU - ABMESSUNGEN

Das Gerät ist für den Tafeleinbau konzipiert. Eine Bohrung von 29x71 mm ausführen, das Gerät einsetzen und mit den entsprechenden mitgelieferten Beine breistigen. Die Gerätemontage an Orten vermeiden, an denen es hoher Feuchtigkeit und/oder Schmutz ausgesetzt ist; es ist für den Einsatz in Umgebungen mit einem normalen Verschmutzungsgrad vorgesehen. Sicherstellen, dass die Kühlungsschlitze des Geräts auszeichend belüftet sind.





DIAGNOSE

Der Alarmzustand wird stets mit dem Summer (sofern vorhanden) sowie durch das Alarmsymbol gemeldet (w). Zum Stummschalten des Summers eine beliebige Taste drücken und loslassen, das entsprechende Symbol blinkt weiterhin.

ANMERKUNGEN: Bei ablaufenden Alarmausschlusszeiten (Registerkarte "AL" der Tabelle Parameter) findet keine Alarmmeldung statt.

Die Alarmmeldung durch defekten Raumfühler (Pb1) erscheint die Angabe "E1".

Bei defektem Verdampferfühler erscheint die Angabe "E2" (**nur IDPlus 971/974**). Beidefektem Fühler erscheint am Display die Angabe "E3".

	ALARME				
Label	Defekt	Ursache	Auswirkungen	Problembehebung	
E1	Fühler 1 defekt (Zelle)	Messung von Werten außerhalb des Betriebsbereichs Fühler defekt / kurzgeschlossen / geöffnet	Anzeige Label E1 Alamsymbol permanent erleuchtet Deaktivierung des Regler Höchst/ Mindesttemperaturalarme Verdichterbetrieb in Abhängigkeit der Parameter Ont und OPE.	Fühlertyp überprüfen (H00) Die Kabel der Fühler überprüfen Fühler austauschen	
E2	Fühler 2 defekt (Abtauung) nur bei IDPlus 971/974	kt • Messung von Werten außerhalb des Betriebsbereichs • Anzeige Label E2 • Alarmsymbol permanent erleuchtet • Der Ablasyklus endet durch Timeout (dEt) • Der Ablasyklus endet durch Timeout (dEt) • Der Ablasyklus endet durch Timeout (dEt)		Fühlertyp überprüfen (H00) Die Kabel der Fühler überprüfen Fühler austauschen	
E3	Fühler 3 defekt	Messung von Werten außerhalb des Betriebsbereichs Fühler defekt / kurzgeschlossen / geöffnet	Anzeige Label E3 Alarmsymbol permanent erleuchtet	 Fühlertyp überprüfen (H00) Die Kabel der Fühler überprüfen Fühler austauschen 	
AH1	Hoch- temperaturalarm Pb1	von Pb1 > HAL erfasster Wert nach Zeit " tAO ". (siehe "HÖCHST-/ MINDESTTEMPERATURALARME)	Aufzeichnen des Labels AH1 in Registerkarte AL Keinerlei Auswirkung auf die Regelung	Warten, bis der von Pb1 erfasste Wert unter HAL liegt.	
AL1	Nieder- temperaturalarm Pb1	von Pb1 < LAL erfasster Wert nach Zeit " tAO ". (siehe "HÖCHST-/ MINDESTTEMPERATURALARME)	Aufzeichnen des Labels AL1 in Registerkarte AL Keinerlei Auswirkung auf die Regelung	Warten, bis der von Pb1 erfasste Wert über LAL liegt.	
EA Externer Alarm Aktivierung des Digitaleingangs (H11 = ±5)			Aufzeichnen des Labels EA in Registerkarte AL Alarmsymbol permanent erleuchtet Regelungssperre bei rLO = y	Prüfen und externe Ursache der Alarmauslösung am Digitaleingang beheben.	
OPd	Alarm Tür offen	Aktivierung des Digitaleingangs (H11 = ±4) (für eine Zeit über td0)	Aufzeichnen des Labels Opd in Registerlkarte AL Alarmsymbol permanent erleuchtet Reglersperre	Die Tür schließen Verzögerungsfunktion definiert durch OAO	
Ad2	Abtauung durch Timeout	Ende des Abtauvorgangs durch Timeout statt Erreichen der von Pb2 erfassten Temperatur für Abtauende.	Aufzeichnen des Labels Ad2 in Registerkarte AL Alarmsymbol permanent erleuchtet	Nächsten Abtauzyklus für automatische Wiederherstellung abwarten	

Label	Defekt	Ursache	Auswirkungen	Problembehebung
СОН	Alarm Überhitzung	Pb3 übersteigt den in Parameter SA3 vorgegebenen Wert.	Aufzeichnen des Labels COH in Registerkarte AL Alarmsymbol permanent erleuchtet Regelungssperre (Verdichter)	Warten, bis die Temperatur einem Wert von SA3 (Sollwert) minus dA3 (Hysterese) entspricht.
nPA	Alarm Hauptdruckschalter	Auslösen des Druckschalteralarms durch Hauptdruckschalter.	Bei einer Anzahl N von Druckschalter-Auslösungen N < PEn: • Aufzeichnen der Registerkarte nPA in der Registerkarte AL mit der Anzahl von Druckschalter-Auslösungen • Regelungssperre (Verdichter und Gebläse)	Prüfen und Ursache der Alarmauslösung am Digitaleingang beheben. (Automatisches Reset)
PAL	Alarm Hauptdruckschalter	Auslösen des Druckschalteralarms durch Hauptdruckschalter.	Bei einer Anzahl N von Druckschalter-Auslösungen N = PEn: • Anzeige des Labels PAL • Aufzeichnen des Labels PA in Registerkarte AL • Alarm-LED permanent erleuchtet • Regelungssperre (Verdichter und Gebläse)	Das Gerät ausschalten und wieder einschalten Rücksetzen der Alarme durch Aufrufen der Registerkarte Funktionen und hier der Funktion rAP (Manuelles Rücksetzen)
HC n	Max./Min. Wert von Pb3 außerhalb des Bereichs	Speichert den von Pb3 auserhalb des Bereichs erreichten Hochst- / Mindestwert SLHSHHn" steht fur die fortlaufende Zahl der Überschreitungen der ereichsgrenzwerte	Aufzeichnen der Registerkarte "HC n" in Registerkarte AL Alarm-LED permanent erleuchtet Keinerlei Auswirkung auf die Regelung	Hinweis: "n" Wertbereich 1 bis 8. Bei n > 8 blinkt die Registerkarte HC8 und das System überschreibt die Registerkarten von n=1.
tC n	Verweildauer Pb3 auserhalb des Bereichs (SLH SHH)	Speichert die Verweilzeit des Pb3 Werts außerhalb des Bereichs SLHSHH. "n" bezeichnet die fortlaufende Nummer von Ausgängen.	Aufzeichnen der Registerkarte "tCn" in Registerkarte AL Alarm-LED permanent erleuchtet Keinerlei Auswirkung auf die Regelung	Hinweis: "n" Wertbereich 1 bis 8. Bei n > 8 blinkt die Registerkarte HC8 und das System überschreibt die Registerkarten von n=1.
bC n	Von Pb3 gemessener Wert nach bOt	Speichert den von Pb3 erfassten Wert nach einem Stromausfall. "n" bezeichnet die fortlaufende Nummer der eingetretenen Stromausfälle.	Aufzeichnen der Registerkarte "bC n" in Registerkarte AL Keinerlei Auswirkung auf die Regelung	Hinweis: "n" Wertbereich 1 bis 8. Bei n > 8 blinkt die Registerkarte bC8 und das System überschreibt die Registerkarten von n=1.
bt n	Verweilzeit Pb3 auserhalb des Bereichs wahrend bOt	Speichert die Verweilzeit von Pb3 außerhalb des Bereichs bei einem Stromausfall. "n" bezeichnet die fortlaufende Nummer der eingetretenen Stromausfälle.	 Autzeichnen der Registerkarte "bt m"in Registerkarte AL. Der enthaltene Wert beträgt 0 bei Pb3 Wert innerhalb des Bereichs, ≠ 0 sofern der erfasste Wert außerhalb des Bereichs liegen sollte. Keinerlei Auswirkung auf die Regelung über Begisterket AL. tille kunktion ▼E. in Begisterlei. 	Hinweis: "n" Wertbereich 1 bis 8. Bei n > 8 blinkt die Registerkarte bC8 und das System überschreibt die Registerkarten von n=1.

HINWEIS: zum Löschen der Registerkarten "HCn", "tCn", "bCn" und "bt n" in der Registerkarte AL die Funktion rES in Registerkarte FnC ausführen.

PASSWORT

Passwort "PA1": Ermöglicht den Zugriff auf die Benutzerparameter. Standardmäßig ist dieses Passwort nicht aktiviert (PS1=0). Zum Aktivieren des Passworts (PS1≠0): länger als 5 Sekunden 🚭 drücken, die Parameter mit 🙈 und 🥯 durchblättern bis

zum Label PS1, dann set drücken, um den Wert anzuzeigen, diesen mit auch Drücken und durch Drücken von set oder O speichern. Wenn dieses Passwort aktiviert ist, muss es eingegeben werden, um auf die Benutzerparameterzuzugreifen.

Passwort "PA2": Ermöglicht den Zugriff auf die Installationsparameter. Standardmäßig ist dieses Passwort aktiviert (PS2=15).

Zum Ändern des Passworts (PS2≠15): länger als 5 Sekunden 🐼 drücken, mit 🔊 und 🤝 durch die Parameter blättern bis zum Label PA2, dann 🗪 drücken, mit 🔊 und 🤝 den Wert "15" einstellen und mit 👀 bestätigen. Die Registerkarten durchblättern bis zum Label **diS** und diesen durch Drücken von set aufrufen. Die Parameter mit und durchblättern bis zum Label **PS2**, dann set drücken, um den Wert anzuzeigen, den Wert mit 🔊 und 😂 abändern und durch Drücken von 👀 oder 🛈 abspeichern.

Die Sichtbarkeit von "PA2" ergibt sich aus:

1) PA1 und PA2 ≠ 0: Durch Drücken der Taste tree für mehr als 5 Sekunden wird "PA1" und "PA2" angezeigt. Auf diese Weise kann man

entscheiden, ob man auf die "Benutzerparameter" (PA1) oder auf die "Installationsparameter" (PA2) zugreifen möchte. 2) Andernfalls: Das Passwort "PA2" gehört zu den Parametern von Ebene1. Wenn es aktiviert wird, muss es für den Zugriff auf die Installationsparameter eingegeben werden. Dazu geht man wie bei Passwort "PA1") vor.

Wenn der eingegebene Wert falsch ist, wird erneut das Label PA1/PA2 angezeigt und die Prozedur muss wiederholt werden.

GEBRAUCH DER COPY CARD

Mit dem an den seriellen TIL-Port angeschlossenen Zubehör Copy Card ist die schnelle Programmierung der Geräteparameter möglich.

Die Installationsparameter mit "PA2" aufrufen, mit A2 und Wuch die Registerkarten blättern bis die Registerkarte FPr erscheint. Die Registerkarte mit set aufrufen, die Parameter mit auf und Wurchblättern und die Funktion mit set auswählen (z.B. UL).

 Upload (UL): UL auswählen und set drücken. Hiermit werden die Programmierparameter aus dem Gerät in den Schlüssel eingelesen. Bei erfolgreichem Abschluss des Vorgangs wird "v" auf dem Display angezeigt, andernfalls "n".

Mit diesem Befehl kann der Schlüssel formatiert werden, was bei der ersten Benutzung getan werden sollte. Format (Fr):

Achtung: Die Anwendung des Parameters Friöscht alle vorhandenen Daten. Der Vorgang kann nicht rückgangig gemacht werden.

 Download: Den Schlüssel bei abgeschaltetem Gerät anschließen. Beim Einschalten des Geräts startet der Download der Daten vom Schlüssel zum Gerät automatisch. Nach Abschluss des Leuchtentests erscheint auf dem Display "dLv" bei erfolgreichem und "dLn" dagegen bei fehlgeschlagenem Vorgang.

HINWEIS: Nach dem Download arbeitet das Gerät mit der soeben geladenen neuen Parametrierung.

MENÜ MASCHINENSTATUS

Durch Antippen der Taste 🚳 kann das Menü "Maschinenstatus" aufgerufen werden. Liegen keine Alarme vor, erscheint das Label "SEt". Mit den Tasten 🔕 und 🕙 können alle Registerkarten des Menüs durchgeblättert werden:



- AL: Registerkarte Alarme (nur bei aktiven Alarmen sichtbar)
 - SEt: Registerkarte Sollwerteinstellung
 Pb1: Registerkarte Fühlerwert 1 Pb1
- Pb2: Registerkarte Fühlerwert 2 Pb2* (nur Modelle IDPlus 971/974)
 - Pb3: Registerkarte Fühlerwert 3 Pb3**
 - * angezeigte Registerkarte, sofern Pb2 vorhanden (H42=y)

** angezeigte Registerkarte, sofern Pb3 vorhanden (H11=0 und H43=y)

Den Sollwert einstellen: Zum Anzeigen des Sollwerts die Taste bei eingeblendetem Label "SEt" drücken. Der Sollwert erscheint

am Display. Zum Ändern des Sollwerts innerhalb von 15 Sekunden die Tasten 🙈 und 🤡 betätigen. Die Änderung durch Drücken von 🚳 übernehmen.

Die Fühler anzeigen: Bei eingeblendetem Label Pb1, Pb2 bzw. Pb3 erscheint durch Drücken der Taste set der vom jeweiligen

Fühler gemessene Wert (HINWEIS: der Wert kann nicht geändert werden).

MENÜ PROGRAMMIERUNG

Zum Aufrufen des Menüs "Programmierung" die Taste 🥨 länger als 5 Sekunden gedrückt halten. Sofern vorgesehen, muss für den Zugriff auf die Benutzerparameter das Passwort "PA1" und für die Installationsparameter das Passwort "PA2" eingegeben werden (siehe Abschnitt "PASSWORT").

Benutzerparameter: Beim Zugriff auf die Parameter zeigt das Display den ersten Parameter an (z.B. "diF"). Zum Durchblättern aller Parameter der aktuellen Ebene

→ und
→ drücken. Den gewünschten Parameter mit
→ auswählen. Zur

Änderung des Parameters aund drücken und zum Abspeichern der Änderungen set.

Installationsparameter: Beim Zugriff auf die Parameter zeigt das Display die erste Registerkarte an (z.B. "CP"). Zum Durchblättern der Registerkarten in der aktuellen Ebene

und
drücken. Die gewünschte Registerkarte mit

Durchblättern der Parameter der aktuellen Registerkarte
dund
drücken und den gewünschten Parameter mit

sats auswählen. Zur Änderung des Parameters
und
drücken und zum Abspeichern der Änderungen

nud

nud
drücken und zum Abspeichern der Änderungen

nud
drücken und
den

nud
drücken und zum Abspeichern

nud
drücken und zum Abspeichern

nud
drücken

nud
drücken und

nud
drücken

nud
drücken
drücken

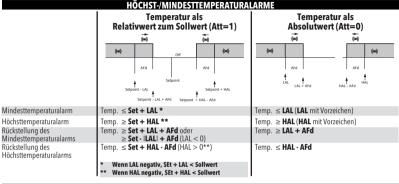
nud
drücken

nud
drücken
drücken

nud
drücken

nud
drücken
drücken

HINWEIS: Das Gerät sollte nach jeder Änderung der Parameterkonfiguration aus- und wieder eingeschaltet werden, um Betriebsstörungen in Bezug auf Konfiguration oder laufende Zeitsteuerungen zu vermeiden.



HAFTUNG UND RESTRISIKEN

Eliwell Controls srl haftet nicht für Schäden durch:

- Unsachgemäße Installation/ Benutzung, insbesondere bei Nichteinhaltung der durch Vorschriften definierten bzw. in vorliegender Anleitung enthaltenen Sicherheitshinweise
- Einsatz in Schalttafeln, deren Montagebedingungen keinen angemessenen Schutz gegen Stromschlag, Wasser und Staub gewährleisten
- Einsatz in Schalttafeln, die den Zugang zu potenziell gefährlichen Teilen ohne Einsatz von Werkzeug ermöglichen
- Änderung oder Manipulation des Produkts
- Installation/Einsatz in Schalttafeln, die nicht mit den geltenden Normen und gesetzlichen Verordnungen übereinstimmen.

HAFTUNGSAUSSCHLUSS

Die vorliegende Dokumentation ist alleiniges Eigentum der Firma ELIWELL CONTROLS SRL und darf ohne ausdrückliche Genehmigung der vorgenannten ELIWELL CONTROLS SRL weder vervielfältigt noch veröffentlicht werden. Dieses Dokument wurde mit der größtmöglichen Sorgfalt erstellt; dennoch übernimmt ELIWELL CONTROLS srl keine Haftung für dessen Benutzung. Das gleiche gilt für alle an der Erstellung der vorliegenden Anleitung beteiligten Personen oder Gesellschaften. ELIWELL CONTROLS srl behält sich vor, jederzeit und ohne Vorankündigung formale und/oder inhaltliche Änderungen vorzunehmen.

ELEKTRISCHE ANSCHLÜSSE

Achtung! Die elektrischen Anschlüsse stets bei abgeschalteter Maschine vornehmen.

Das Gerät verfügt über Schraubklemmenleisten bzw. Steckklemmenleisten für den Anschluss von Stromkabeln mit einem max. Leiterquerschnitt von 2,5 mm² (nur ein Leiter pro Klemme für Leistungsanschlüsse): hinsichtlich der Leistung der Klemmen siehe Etikett am Gerät. Niemals die maximal zulässige Stromstärke überschreiten; im Falle höherer Lasten ein Schaltschütz geeigneter Leistung verwenden. Sicherstellen, dass Netz- und Betriebsspannung des Geräts übereinstimmen. Die Fühler weisen keine spezielle Einbaupolarität auf und können mit normalem Zadrigem Kabel verlängert werden (die Fühlerverlängerung beeinträchtigt allerdings die elektromagnetische Verträglichkeit EMV des Geräts: besondere Sorgfalt ist daher beim Verkabeln geboten). Die Kabel der Fühler, der Spannungsversorgung und das Kabel der seriellen TTL-Schnittstelle sollten von den Leistungskabeln getrennt geführt werden.

NUTZUNGSBEDINGUNGEN

Zulässiger Gebrauch

Aus Sicherheitsgründen muss das Gerät in Übereinstimmung mit den gegebenen Anleitungen installiert und benutzt werden, insbesondere dürfen unter gefährlicher Spannung stehende Teile unter Normalbedingungen nicht zugänglich sein. Das Gerät muss in Abhängigkeit von der Anwendung in geeigneter Weise vor Wasser und Staub geschützt werden und darf ausschließlich under Verwendung von Werkzeug zugänglich sein (außer der Frontblende). Der Regler eignet sich für den Einbau in Haushaltsanlagen und/oder vergleichbaren Geräten im Bereich der Kühlung und wurde hinsichtlich aller sicherheitsrelevanten Aspekte auf der Grundlage der anwendbaren europäischen Normen geprüft.

Unzulässiger Gebrauch

Jeder bestimmungsfremde Gebrauch ist verboten. Es wird darauf hingewiesen, dass die gelieferten Relaiskontakte funktionellem Verschleiß unterliegen: Es müssen daher etwaige Schutzeinrichtungen lt. Produktnorm bzw. Betriebspraxis zur Erfüllung maßgeblicher Sicherheitsanforderungen außerhalb des Geräts installiert werden.

TECHNISCHE DATEN (EN 60730-2-9)

Klassierung: Regelgerät (ohne Sicherheitsfunktionen) für Schalttafeleinbau Montage: Tafeleinbau mit Bohrschablone 71x29 mm (+0.2/-0.1 mm).

Aktion. 1 R Verschmutzungsgrad: Material gruppe: Illa

Überspannungskategorie:

Nennstoßspannung: 2500 Vac

Temperatur: Betrieb: -5 ... 55 °C - Lagerung: -30 ... 85 °C 12 Vac/dc (±10%) 50/60 Hz oder 230 Vac (±10%) 50/60 Hz

Versorgung: Verbrauch:

Genauigkeit:

max. 4,5 W Digitalausgänge (Relais): siehe Geräteetikett

Feuerbeständigkeitskategorie:

Softwareklasse:

HINWEIS: die am Geräteetikett angegebene Betriebsspannung überprüfen; das Vertriebsbüro hinsichtlich der verfügbaren Relaisschaltleistungen und Betriebsspannungen kontaktieren.

WEITERE INFORMATIONEN

Eigenschaften der Eingänge

Anzeigebereich:

NTC: -50.0...110 °C: PTC: -55.0...140 °C: PT1000: -55.0...150 °C (am Display mit 3 Stellen+Vorzeichen) NTC. PTC. PT1000 (-55.0...70 °C): Besser als 0.5% des Skalenendes +1 Stelle.

PT1000 (+70,0...150 °C): Besser als 0,6% des Skalenendes +1 Stelle.

0.1 °C

Auflösuna: Summer: JA (modellspezifisch)

Analogeingänge: IDPlus 902/961: 1 NTC (Standard)/PTC/PT1000 (Parameter H00) IDPlus 971/974: 2 NTC (Standard)/PTC/PT1000 (Parameter H00)

Digitaleingänge: IDPlus 902/961: 1 potenzialfreie Digitaleingänge

IDPlus 971/974: 2 potenzialfreie Digitaleingänge

ANMERKUNGEN: - D.I. 1 kann ebenfalls als Fühlereingang (H11=0 und H43=y) konfiguriert werden

Eigenschaften der Ausgänge

Digitalausgänge: IDPlus 902: 1 Relais OUT1: NA 8(4) A - NC 6(3) A max. 250 Vac

IDPlus 961: 1 Verdichterrelais: UL60730 (A) 2Hp (12FLA - 72LRA) max. 240 Vac oder

IDPlus 971: 1 Abtaurelais: NO 8(4)A - NC 6(3) A max. 250 Vac

1 Verdichterrelais: UL60730 (A) 2Hp (12FLA - 72LRA) max. 240 Vac oder

IDPlus 974: 1 Abtaurelais: NO 8(4) A - NC 6(3) A max. 250 Vac

1 Verdichterrelais: UL60730 (A) 2Hp (12FLA - 72LRA) max. 240 Vac oder

1 Gebläserelais: 5(2) A max. 250 Vac

Mechanische Eigenschaften

Gehäuse: Gehäuse aus PC+ABS UL94 V-0, Polycarbonatscheibe, Tasten aus thermoplastischem Kunstharz

Abmessungen: Frontseite 78,6x37, Tiefe 59 mm (ohne Klemmen)

Klemmen: Schraub-/Steckklemmen für Kabel mit Querschnitt 2,5 mm²

Stecker: TTL für Anschluss an Copy Card + D.I.2 (**nur Modelle IDPlus 971/974**)

Feuchtigkeit: Betrieb / Lagerung: 10...90 %RH (nicht kondensierend)

Normen

Lebensmittelsicherheit:

Das Gerät entspricht EN13485 wie folgt:

- Für Lagerung geeignet

- Anwendungen: Luft - Klimabereich A

- Messklasse 1 im Bereich -25 ... 15 °C (*)

(* ausschließlich mit Einsatz von Eliwell NTC)

HINWEIS: Die technischen Eigenschaften im vorliegenden Dokument hinsichtlich der Messung (Bereich, Genauigkeit, Auflösung usw.) beziehen sich auf das Gerät im engeren Sinne und nicht auf ggf. mitgeliefertes Zubehör wie zum Beispiel, dass der vom Fühler eingeleitete Fehler zum charakteristischen Fehler des Geräts addiert werden muss.

BESCHREIBUNG DER FAMILIE IDPlus 902/961

Bei den IDPlus 902/961 handelt es sich um Regler mit 1 Relaisausgang, 1 Temperaturregelfühler und 1 Digital-/ Temperatur-Multifunktionsausgang.

Regelung von Temperatur und Start/Stopp des Verdichters sowie natürlichem Abtauen bei Abschaltung des Verdichters. Heizfunktion: der Regler kann als einfacher EIN/AUS Thermostat für Heizanwendungen eingesetzt werden.

Der Digitaleingang (D.I.) dient für:

- Energiesparen
- Abtauaktivierung
 Türmikroschalter
- Standby
- Externer Alarm
- Deep Cooling
- Druckschalter
- HACCP-Alarme

	PARAMETERTABELLE MENÜ "BENUTZER" (I	DPlus 902/	961)				
PAR.	BESCHREIBUNG	BEREICH	AP1	AP2	AP3	AP4	M.E.
SEt	Sollwert der Temperaturregelung	LSE HSE	0,0	0,0	0,0	-2,0	°C/°F
diF	Schaltdifferenz des Verdichterrelais	0,1 30,0	2,0	2,0	2,0	0,1	°C/°F
HSE	Einstellbarer Höchstwert für Sollwert	LSE 302	99,0	140	140	5,0	°C/°F
LSE	Einstellbarer Mindestwert für Sollwert	-58,0 HSE	-50,0	-55,0	-55,0	-10,0	°C/°F
dit	Intervallzeit zwischen dem Beginn von zwei aufeinander folgenden Abtauzyklen	0 250	6			8	Stunden
dEt	Timeout Abtauen	1 250	30			30	min
HAL	Höchsttemperaturalarm	LAL 150	50,0	150	150	50,0	°C/°F
LAL	Mindesttemperaturalarm	-50,0 HAL	-50,0	-50,0	-50,0	-50,0	°C/°F
SA3	Sollwert Alarm Fühler 3	-50,0 150				70,0	°C/°F
LOC	Sperre Grundbefehländerung	n/y	n	n	n	n	Flag
PS1	PAsswort 1 für Zugriff auf Parameter des Menüs "QUICK"	0 250	0	0	0	0	Num
CA1	Einstellung 1. Dem von Fühler 1 erfassten Wert zu addierender Wert	-12,0 12,0	0,0	0,0	0,0	0,0	°C/°F
CA3	Einstellung 3. Dem von Fühler 3 erfassten Wert zu addierender Wert	-12,0 12,0				0,0	°C/°F
ddL	Anzeigemodus beim Abtauen	0/1/2	0			0	Num
Ldd	Timeout Deaktivierung Displaysperre. 0 = Funktion deaktiviert	0 255	30			30	min
H43	Präsenz 3 ⁻ Fühler	n/y				у	Flag
rEL	Firmware-Version. Reserviert: Anzeigeparameter	/	/	/	/	/	/
tAb	Parametertabelle. Reserviert: Anzeigeparameter	1	/	1	/	/	/

Anmerkungen: ** Die Parameter des Menüs "BENUTZER" beinhalten ebenfalls "PA2" zum Zugriff auf das Menü "Installateur"
*** Für die vollständige Parameterliste siehe: ANHANG A: Parametertabelle Menü "Installateur".

	PARAMETERTABELLE MENÜ "INSTALLATEUR" (IDF	lus 902/9	61)				
PAR.	BESCHREIBUNG	BEREICH	AP1	AP2	AP3	AP4	M.E.
SEt	Sollwert der Temperaturregelung.	LSE HSE	0,0	0,0	0,0	-2,0	°C/°F
	VERDICHTER (Registerkarte "CP")						
diF	diFferential. Schaltdifferenz des Verdichterrelais.	0,1 30,0	2,0	2,0	2,0	0,1	°C/°F
HSE	Higher SEt. Einstellbarer Höchstwert für Sollwert.	LSE 302	99,0	140	140	5,0	°C/°F
LSE	Lower SEt. Einstellbarer Mindestwert für Sollwert.	-58,0 HSE	-50,0	-55,0	-55,0	-10,0	°C/°F
OSP	Temperaturwert, der bei Freigabe des reduzierten Sollwerts (Economy-Funktion) zum Sollwert addiert werden muss.	-30,0 30,0	3,0	3,0	0,0	0,0	°C/°F
Hc	Regelungsmodus. $C(0) = K\ddot{u}hlen; H(1) = Heizen.$	C/H	С	С	Н	С	Flag
Ont	Einschaltzeit des Reglers bei Fühlerdefekt. bei Ont=1 und OFt=0 bleibt der Verdichter permanent eingeschaltet; bei Ont=1 und OFt=0 arbeitet er in der Betriebsart Duty Cycle.	0 250	0	0	0	0	min
OFt	Abschaltzeit des Reglers bei Fühlerdefekt. bei OR+1 und Omt-0 bleibt der Regler permanent ausgeschaltet; bei OR+1 und Omt-0 arbeitet er in der Betriebsart Duty Cycle.	0 250	1	1	1	1	min
dOn	Verzögerungszeit für Aktivierung des Verdichterrelais nach Anforderung.	0 250	0	0	0	0	Sek.
dOF	Verzögerungszeit nach Abschaltung und anschließender Einschaltung.	0 250	0	0	0	0	min
dbi	Verzögerungszeit zwischen zwei aufeinander folgenden Einschalten des Verdichters.	0 250	0	0	0	0	min
Od0 (!)	Verzögerungszeit für die Aktivierung der Ausgänge nach Einschalten des Geräts oder nach einem Stromausfall. 0 = nicht aktiv.	0 250	0	0	0	0	min
dCS	Sollwert "Schockkühlzyklus".	-58,0 302	0,0	0,0	0,0	0,0	°C/°F
tdc	Dauer "Schockkühlzyklus".	0 255	0	0	0	0	min
dcc	Verzögerung Abtauaktivierung nach "Schockkühlzylus".	0 255	0	0	0	0	min
	ABTAUUNG (Registerkarte "dEF")						
dit	Intervallzeit zwischen dem Beginn von zwei aufeinander folgenden Abtauzyklen	0 250	6	0	0	8	Stunden
dCt	Auswahl des Zählmodus für das Abtauintervall. O = Betriebsstunden Verdichter; 1 = Betriebsstunden Gerät; 2 = Bei jedem Verdichterstopp wird ein Abtauzyklus ausgeführt.	0/1/2	1	1	1	1	Num

PAR.	BESCHREIBUNG	BEREICH	AP1	AP2	AP3	AP4	M.E.
dOH	Verzögerungszeit für den Beginn des ersten Abtauvorgangs nach Anforderung.	0 59	0	0	0	0	min
dEt	Timeout Abtauen; bestimmt die max. Dauer des Abtauvorgangs.	1 250	30	1	1	30	min
dPO	Legt die Ausführung eines Abtauzyklus beim Einschalten des Geräts fest. $\mathbf{n}(0) = \text{nein}$; $\mathbf{y}(1) = \text{ja}$.	n/y	n	n	n	n	Flag
	ALARME (Registerkarte "AL")						
Att	Auswahl für Definition der Parameter HAL und LAL als Absolutwert (Att=0) bzw. Relativwert (Att=1).	0/1	0	0	0	0	Num
AFd	Alarmhysterese.	1,0 50,0	2,0	2,0	2,0	2,0	°C/°F
HAL	Höchsttemperaturalarm.	LAL 302	50,0		150	50,0	°C/°F
LAL	Mindesttemperaturalarm.	-58,0 HAL	-50,0	-50,0	-50,0	-50,0	
PAO	Alarm-Ausschlusszeit bei Wiedereinschaltung nach Stromausfall.	0 10	0	0	0	0	Stunden
dAO	Ausschlusszeit Temperaturalarme nach dem Abtauen.	0 999	0	0	0	0	min
OAO	Verzögerungszeit Alarmanzeige nach Deaktivierung des Digitaleingangs.	0 10	0	0	0	0	Stunden
tdO	Verzögerung Alarmaktivierung Tür geöffnet.	0 250	0	0	0	0	min
tAO	Anzeigeverzögerung Temperaturalarm.	0 250	0	0	0	0	min
rLO	Ein externer Alarm sperrt die Regler. $\mathbf{n}(0) = \text{keine Sperre}$; $\mathbf{y}(1) = \text{Sperre}$.	n/y	n	n	n	n	Flag
SA3	Alarmsollwert Fühler 3.	-58,0 302	0,0	0,0	0,0	70,0	°C/°F
dA3	Alarmhysterese Fühler 3.	1,0 50,0	1,0	1,0	1,0	10,0	°C/°F
	BELEUCHTUNG & DIGITALE EINGÄNGE (Registerkarte "Lit")						
dOd	Digitaleingang schaltet Verbraucher ab. 0 = deaktiviert; 2 = deaktiviert den Verdichter; 3 = deaktiviert Gebläse; 4 = deaktiviert Gebläse und Verdichter.	0/1/2/3	0	0	0	0	Num
dAd	Aktivierungsverzögerung des Digitaleingangs.	0 255	0	0	0	0	min
dCO	Ausschaltverzögerung Verdichter nach Türöffnung.	0 255	1	1	1	1	min
	DRUCKSCHALTER (Registerkarte "PrE")						
PEn	Zulässige Fehlerzahl für Eingang Nieder-/Hochdruckschalter.	0 15	0	0	0	0	Num
PEI	Zählintervall Fehler Niederdruck-/Hochdruckschalter.	1 99	1	1	1	1	min
PEt	Einschaltverzögerung Verdichter nach Druckschalterdeaktivierung	0 255	0	0	0	0	min

PAR.	BESCHREIBUNG	BEREICH	AP1	AP2	AP3	AP4	M.E.
	KOMMUNIKATION (Registerkarte "Add")						
PtS	Auswahl des Kommunikationsprotokolls. t (0) = Televis; d (1) = Modbus.	t/d	t	t	t	t	Flag
dEA	Index des Geräts innerhalb der Familie (zulässiger Wertbereich 0 bis 14).	0 14	0	0	0	0	Num
FAA	Gerätefamilie (zulässiger Wertbereich 0 bis 14).	0 14	0	0	0	0	Num
PtY	Paritätsbit Modbus. $\mathbf{n}(0) = \text{kein}$; $\mathbf{E}(1) = \text{qerade}$; $\mathbf{o}(2) = \text{ungerade}$.	n/E/o	n	n	n	n	Num
StP	Stoppbit Modbus. 1b (0) = 1 bit; 2b (1) = 2 bit.	1b/2b	1b	1b	1b	1b	Flag
	DISPLAY (Registerkarte "diS")						
LOC	Sperre Grundbefehländerung. Es bleibt die Möglichkeit, die Programmierung der Parameter aufzurufen und letztere zu bearbeiten. n (0) = nein; y (1) = ja.	n/y	n	n	n	n	Flag
PS1	PAsswort1: bei PS1≠0 ist dies das Passwort für den Zugriff auf die Par. " Benutzer ".	0 250	0	0	0	0	Num
PS2	PAsswort2: bei PS2≠0 ist dies das Passwort für den Zugriff auf die Par. " Installateur ".	0 250	15	15	15	15	Num
ndt	Anzeige mit Dezimalstelle. $\mathbf{n}(0) = \text{nein}$; $\mathbf{y}(1) = \text{ja}$.	n/y	У	у	У	У	Flag
CA1	Einstellung 1. Dem Wert Pb1 zu addierender Temperaturwert.	-12,0 12,0	0,0	0,0	0,0	0,0	°C/°F
CA3	Einstellung 3. Dem Wert Pb3 zu addierender Temperaturwert.	-12,0 12,0	0,0	0,0	0,0	0,0	°C/°F
ddL	Anzeigemodus beim Abtauen. 0 = Anzeige der von Pb1 erfassten Temperatur; 1 = spernt die Erfassung des Werts Pb1 zu Beginn der Abtauung; 2 = Anzeige des Labels "dEF".	0/1/2	0	0	0	0	Num
Ldd	Timeout-Wert für Displayfreigabe - Label dEF.	0 255	30	30	30	30	min
dro	Auswahl der Maßeinheit zur Anzeige der von den Fühlern erfassten Temperatur. (0 = °C, 1 = °F). HINWEIS: mit Änderung von °C auf °F oder umgekehrt werden die Werte SEt, diF usw. NICHT umgerechnet (zum Beispiel Sollwert = 10°C wird 10°F).	0/1	0	0	0	0	Flag
ddd	Auswahl des am Display angezeigten Werttyps. 0 = Sollwert; 1 = Fühler Pb1 ; 2 = Fühler Pb2 ; 3 = Fühler Pb3.	0/1/2/3	1	1	1	1	Num
	HACCP (Registerkarte "HCP")						
SHH	Grenzwert Anzeige HACCP-Höchsttemperaturalarme.	-55,0 150	0,0	0,0	0,0	0,0	°C/°F
SLH	Grenzwert Anzeige HACCP-Mindesttemperaturalarme.	-55,0 150	0,0	0,0	0,0	0,0	°C/°F
drA	Mindestverweilzeit im kritischen Bereich, bevor das Ereignis aufgezeichnet wird. Danach wird ein HACCP-Alarm gespeichert und gemeldet.	0 99	0	0	0	0	min
drH	Resetzeit HACCP-Alarme ab letztem Reset.	0 250	0	0	0	0	Stunden

PAR.	BESCHREIBUNG	BEREICH	AP1	AP2	AP3	AP4	M.E.
H50	Freigabe HACCP-Funktionen und Alammelais. 0 = HACCP-Alame nicht freigegeben; 1 = HACCP-Alame freigegeben und Alammelais NICHT freigegeben; 2 = HACCP-Alame freigegeben und Alammelais freigegeben.	0/1/2	0	0	0	0	Num
H51	Ausschlusszeit HACCP-Alarme.	0 250	0	0	0	0	min
	KONIGURATION (Registerkarte "CnF") >>> wird ein oder mehrere Parameter dieser Regis und wieder eingeschaltet werden. Erst dann w	ird die Änderu	lert Ml ing üb	JSS de ernom	r Regle men!!	er einm	
H00(!)	Wahl des Fühlertyps. $0 = PTC$; $1 = NTC$; $2 = PT1000$.	0/1/2	1	1	1	1	Num
H11	Konfiguration Digitaleingang 1/Polarität 0=deaktiviert; ±1=Abtauung; ±2=Reduzierter Sollwert; ±3=nicht verwendet; ±4=Türmikroschalter; ±5=Externer Alarm; ±6=Standby; ±7=Druckschalter; ±8=Tiefkuhlbyklus; ±9=deaktiviert Speichern HACCP-Alarme. HINWEIS: das Vorzeichen "+" bedeutet, dass der Eingang bei geschlossenem Kontakt aktiv ist. —45 Vorzeichen "5" bedeutet, dass der Eingang bei gefinstere Kontakt aktiv ist.	-9 +9	0	0	0	0	Num
H21	(nur IDPlus 961) Konfigurierbarkeit Digitalausgang 1 (\$3). 0 = deaktiviert; 1 = Verdichter; 2 = Abtauen; 3 = Gebläse; 4 = Alarm; 5 = AUX; 6 = Standby.	0 6	1	1	1	1	Num
H22	(nur IDPlus 902) Konfigurierbarkeit Digitalausgang 1 (🕸). Analog zu H21.	0 6	1	1	1	1	Num
H31	Konfigurierbarkeit Taste U.P. O — deaktiviert; 1 = Abtauen; 2 = nicht verwendet; 3 = reduzierter Sollwert; 4 = Standby; 5 = Reset HACCP-Alarme; 5 — deaktiviert HACCP-Alarme; 7 = Tiefkuhlzyklus.	0 7	1	0	0	1	Num
H32	Konfigurierbarkeit Taste DOWN. Analog zu H31.	0 7	0	0	0	0	Num
H43	Präsenz Fühler Pb3. \mathbf{n} (0) = nicht vorhanden; \mathbf{y} (1) = vorhanden.	n/y	n	n	n	у	Flag
rEL	Geräteversion. Anzeigeparameter.	ĺ	/	/	/	1	1
tAb	Parametertabelle. Reserviert: Anzeigeparameter.	/	/	/	/	/	_ /
	COPY CARD (Registerkarte "FPr")						
UL	Übertragung der Programmierungsparameter vom Gerät auf die CopyCard.	/	/	/	/	/	/
Fr	Formatierung der Copy Card. Löschen aller in der Copy Card gespeicherten Daten. HINWEIS: Die Verwendung des Parameters "Fr" führt zum endgültigen Verlust der abgespeicherten Daten. Der Vorgang kann nicht rückgängig gemacht werden.	1	/	/	/	/	1
	FUNKTIONEN (Registerkarte "FnC")						
rAP	Reset Druckschalteralarme.	/		/	/	/	/
rES	Reset HACCP-Alarme.		_ /	_ /	_ /	_/_	/

BESCHREIBUNG DER FAMILIE IDPlus 971

Bei den IDPlus 971 handelt es sich um Regler mit 2 Relaisausgängen, 2 Temperaturfühlern (Regelung und Verdampfer), einem Digital-/Temperatur-Multifunktionsausgang und einem Digitaleingang.

Der Relaisausgang 2 ermöglicht die Steuerung von:

- Verdichter
- Abtauheizung
- Verdampfergebläse
- AUX-Ausgang
- Alarm
- Standby

Der zweite Fühler kann zur Abtausteuerung und zur Regelung der Verdampfergebläse eingesetzt werden.

Die Digitaleingänge (D.I.1 und D.I.2) dienen für:

- Energiesparen
 - Abtauaktivierung
 - AUX-Management
 - Türmikroschalter
 - Standby
 - Externer Alarm
 - Deep Cooling
 - Druckschalter
 - HACCP-Alarme

	PARAMETERTABELLE MENÜ "BENUTZER" (IDPlus 971)								
PAR.	BESCHREIBUNG	BEREICH	AP1	AP2	AP3	AP4	M.E.		
SEt	Sollwert der Temperaturregelung	LSE HSE	0,0	0,0	0,0	0,0	°C/°F		
diF	Schaltdifferenz des Verdichterrelais	0,1 30,0	2,0	2,0	2,0	2,0	°C/°F		
HSE	Einstellbarer Höchstwert für Sollwert	LSE 302	99,0	99,0	99,0	99,0	°C/°F		
LSE	Einstellbarer Mindestwert für Sollwert	-58,0 HSE	-50,0	-50,0	-50,0	-50,0	°C/°F		
dtY	Abtauart	0/1/2	0	0			Num		
dit	Intervallzeit zwischen dem Beginn von zwei aufeinander folgenden Abtauzyklen	0 250	6	6	6	6	Stunden		
dEt	Timeout Abtauen	1 250	30	30	30	30	min		
dSt	Temperatur Abtauende	-50,0 150	8,0		8,0		°C/°F		
FSt	Temperatur für Gebläsestopp	-50,0 150			50,0		°C/°F		
Fdt	Aktivierungsverzögerung der Gebläse nach einer Abtauung	0 250			0		min		
dt	Tropfzeit	0 250			0		min		
dFd	Ausschlussmöglichkeit der Gebläse (Abhängig von Einstellung Parameter FCO).	n/y			У		Flag		
HAL	Höchsttemperaturalarm	LAL 150	50,0	50,0	50,0	50,0	°C/°F		
LAL	Mindesttemperaturalarm	-50,0 HAL	-50,0	-50,0	-50,0	-50,0	°C/°F		
dOd	Freigabe Abschalten der Verbraucher bei Aktivierung des Türmikroschalters	0/1/2/3			0		Num		
dCO	Ausschaltverzögerung Verdichter nach Türöffnung	0 255			1		min		
LOC	Sperre Grundbefehländerung	n/y	n	n	n	n	Flag		
PS1	PAsswort 1 für Zugriff auf Parameter des Menüs "QUICK"	0 250	0	0	0	0	Num		
CA1	Einstellung 1. Dem von Fühler 1 erfassten Wert zu addierender Wert	-12,0 12,0	0,0	0,0	0,0	0,0	°C/°F		
CA2	Einstellung 2. Dem von Fühler 2 erfassten Wert zu addierender Wert	-12,0 12,0	0,0		0,0		°C/°F		
ddL	Anzeigemodus beim Abtauen	0/1/2	0	0	0	0	Num		
Ldd	Timeout Deaktivierung Displaysperre. 0 = Funktion deaktiviert	0 255	30	30	30	30	min		
H42	Präsenz Verdampferfühler	n/y	У		У		Flag		
rEL	Firmware-Version. Reserviert: Anzeigeparameter	Ī	7	/	1	/	1		
tAb	Parametertabelle. Reserviert: Anzeigeparameter	/	/	/	/	/	/		

Anmerkungen:

^{**} Die Parameter des Menüs "BENUTZER" beinhalten ebenfalls "PA2" zum Zugriff auf das Menü "Installateur"

^{***} Für die vollständige Parameterliste siehe: ANHANG A: Parametertabelle Menü "Installateur".

	PARAMETERTABELLE MENÜ "INSTALLATEUR" (IDPlus 971)				
PAR.	BESCHREIBUNG	BEREICH	AP1	AP2	AP3	AP4	M.E.
SEt	Sollwert der Temperaturregelung.	LSE HSE	0,0	0,0	0,0	0,0	°C/°F
	VERDICHTER (Registerkarte "CP")						
diF	diFferential. Schaltdifferenz des Verdichterrelais.	0,1 30,0	2,0	2,0	2,0	2,0	°C/°F
HSE	Higher SEt. Einstellbarer Höchstwert für Sollwert.	LSE 302	99,0		99,0		°C/°F
LSE	Lower SEt. Einstellbarer Mindestwert für Sollwert.	-58,0 HSE	-50,0	-50,0	-50,0	-50,0	°C/°F
OSP	Temperaturwert, der bei Freigabe des reduzierten Sollwerts (Economy-Funktion) zum Sollwert addiert werden muss.	-30,0 30,0	3,0	3,0	0,0	3,0	°C/°F
Hc	Regelungsmodus. $C(0) = K\ddot{u}hlen; H(1) = Heizen.$	C/H	С	С	С	С	Flag
Ont	Einschaltzeit des Reglers bei Fühlerdefekt. bei Ont=1 und Oft=0 bleibt der Verdichter permanent eingeschaltet; bei Ont=1 und Oft>0 arbeitet er in der Betriebsart Duty Cycle.	0 250	0	0	0	0	min
OFt	Abschaltzeit des Reglers bei Fühlerdefekt. bei OR+1 und Omt+0 bleibt der Regler permanent ausgeschaltet; bei OR+1 und Omt+0 arbeitet er in der Betriebsart Duty Cycle.	0 250	1	1	1	1	min
dOn	Verzögerungszeit für Aktivierung des Verdichterrelais nach Anforderung.	0 250	0	0	0	0	Sek.
dOF	Verzögerungszeit nach Abschaltung und anschließender Einschaltung.	0 250	0	0	0	0	min
dbi	Verzögerungszeit zwischen zwei aufeinander folgenden Einschalten des Verdichters.	0 250	0	0	0	0	min
0d0 (!)	Verzögerungszeit für die Aktivierung der Ausgänge nach Einschalten des Geräts oder nach einem Stromausfall. 0 = nicht aktiv.	0 250	0	0	0	0	min
dCS	Sollwert "Schockkühlzyklus".	-58,0 302	0,0	0,0	0,0	0,0	°C/°F
tdc	Dauer "Schockkühlzyklus".	0 255	0	0	0	0	min
dcc	Verzögerung Abtauaktivierung nach "Schockkühlzylus".	0 255	0	0	0	0	min
	ABTAUUNG (Registerkarte "dEF")						
dtY	Abtauart. 0 = elektrisches Abtauen; 1 = Abtauen mit Zyklusumkehr; 2 = Abtauung unabhängig vom Verdichter	0/1/2	0	0	0	0	Num
dit	Intervallzeit zwischen dem Beginn von zwei aufeinander folgenden Abtauzyklen	0 250	6	6	6	6	Stunden

PAR.	BESCHREIBUNG	BEREICH	AP1	AP2	AP3	AP4	M.E.
	Auswahl des Zählmodus für das Abtauintervall.						
dCt	0 = Betriebsstunden Verdichter; 1 = Betriebsstunden Gerät;	0/1/2	1	1	1	1	Num
	2 = Bei jedem Verdichterstopp wird ein Abtauzyklus ausgeführt.						
dOH	Verzögerungszeit für den Beginn des ersten Abtauvorgangs nach Anforderung.	0 59	0	0	0	0	min
dEt	Timeout Abtauen; bestimmt die max. Dauer des Abtauvorgangs.	1 250	30	30	30	30	min
dSt	Temperatur bei Abtauende - durch Verdampferfühler festgelegt.	-50,0 150	8,0	50,0	8,0	50,0	°C/°F
dPO	Legt die Ausführung eines Abtauzyklus beim Einschalten des Geräts fest. \mathbf{n} (0) = nein; \mathbf{y} (1) = ja.	n/y	n	n	n	n	Flag
	GEBLÄSE (Registerkarte "FAn")						
FSt	Temperatur für Gebläsestopp.	-58,0 302	50,0	50,0	50,0	50,0	°C/°F
FAd	Einschalthysterese Gebläse.	1,0 50,0	2,0	2,0	2,0	2,0	°C/°F
Fdt	Verzögerungszeit für Gebläseeinschaltung nach einer Abtauung.	0 250	0	0	0	0	min
dt	Tropfzeit.	0 250	0	0	0	0	min
dFd	Auswahl für den Ausschluss der Verdampfergebläse beim Abtauen. n (0) = nein (Abhängig von Einstellung FCO); y (1) = ja (Gebläse ausgeschlossen).	n/y	у	у	у	у	Flag
FCO	Wahl für das Sperren der Gebläse bei ausgeschaltetem Verdichter (OFF). 0 = Gebläse ausgeschaltet; 1 = Gebläse eingeschaltet; 2 = Duty Cycle.	0/1/2	0	0	0	0	Num
FOn	Zeit ON Gebläse für Duty Cycle Tag.	099	0	0	0	0	min
FoF	Zeit OFF Gebläse für Duty Cycle Tag.	099	0	0	0	0	min
Fnn	Zeit ON Gebläse für Duty Cycle Nacht.	099	0	0	0	0	min
FnF	Zeit OFF Gebläse für Duty Cycle Nacht.	0 99	0	0	0	0	min
ESF	Einschaltung "Nacht-Modus". $\mathbf{n}(0) = \text{nein}$; $\mathbf{y}(1) = \text{ja}$.	n/y	n	n	n	n	Flag
	ALARME (Registerkarte "AL")						
Att	Auswahl für Definition der Parameter HAL und LAL als Absolutwert (Att=0) bzw. Relativwert (Att=1).	0/1	0	0	0	0	Num
AFd	Alarmhysterese.	1,0 50,0	2,0	2,0	2,0	2,0	°C/°F
HAL	Höchsttemperaturalarm.	LAL 302	50.0	50,0			°C/°F
LAL	Mindesttemperaturalarm.	-58,0 HAL		-50,0			°C/°F
PAO	Alarm-Ausschlusszeit bei Wiedereinschaltung nach Stromausfall.	010	0	0	0	0	Stunden
dAO	Ausschlusszeit Temperaturalarme nach dem Abtauen.	0999	0	0	0	0	min

PAR.	BESCHREIBUNG	BEREICH	AP1	AP2	AP3	AP4	M.E.
OAO	Verzögerungszeit Alarmanzeige nach Deaktivierung des Digitaleingangs.	0 10	0	0	0	0	Stunden
tdO	Verzögerung Alarmaktivierung Tür geöffnet.	0 250	0	0	0	0	min
tAO	Anzeigeverzögerung Temperaturalarm.	0 250	0	0	0	0	min
dAt	Alarmanzeige Abtauende durch Timeout. $\mathbf{n}(0) = \text{nein}$; $\mathbf{y}(1) = \text{ja}$.	n/y	n	n	n	n	Flag
rLO	Ein externer Alarm sperrt die Regler. \mathbf{n} (0) = keine Sperre; \mathbf{y} (1) = Sperre.	n/y	n	n	n	n	Flag
SA3	Alarmsollwert Fühler 3.	-58,0 302	0,0	0,0	0,0	0,0	°C/°F
dA3	Alarmhysterese Fühler 3.	1,0 50,0	1,0	1,0	1,0	1,0	°C/°F
	BELEUCHTUNG & DIGITALE EINGÄNGE (Registerkarte "Lit")						
dOd	Digitaleingang schaltet Verbraucher ab. 0 =deaktiviert; 1 =deaktiviert Gebläse; 2 =deaktiviert Verdichter; 3 =deaktiviert Gebläse und Verdichter.	0/1/2/3	0	0	2	0	Num
dAd	Aktivierungsverzögerung des Digitaleingangs.	0 255	0	0	0	0	min
dCO	Ausschaltverzögerung Verdichter nach Türöffnung.	0 255	1	1	1	1	min
	DRUCKSCHALTER (Registerkarte "PrE")						
PEn	Zulässige Fehlerzahl für Eingang Nieder-/Hochdruckschalter.	0 15	0	0	0	0	Num
PEI	Zählintervall Fehler Niederdruck-/Hochdruckschalter.	199	1	1	1	1	min
PEt	Einschaltverzögerung Verdichter nach Druckschalterdeaktivierung.	0 255	0	0	0	0	min
	KOMMUNIKATION (Registerkarte "Add")						
PtS	Auswahl des Kommunikationsprotokolls. $\mathbf{t}(0) = \text{Televis}; \mathbf{d}(1) = \text{Modbus}.$	t/d	t	t	t	t	Flag
dEA	Index des Geräts innerhalb der Familie (zulässiger Wertbereich 0 bis 14).	0 14	0	0	0	0	Num
FAA	Gerätefamilie (zulässiger Wertbereich 0 bis 14).	0 14	0	0	0	0	Num
PtY	Paritätsbit Modbus. $\mathbf{n}(0) = \text{kein}$; $\mathbf{E}(1) = \text{gerade}$; $\mathbf{o}(2) = \text{ungerade}$.	n/E/o	n	n	n	n	Num
StP	Stoppbit Modbus. 1b (0) = 1 bit; 2b (1) = 2 bit.	1b/2b	1b	1b	1b	1b	Flag
	DISPLAY (Registerkarte "diS")						
LOC	Sperre Grundbefehländerung. Es bleibt die Möglichkeit, die Programmierung der Parameter aufzurufen und letztere zu bearbeiten. $\mathbf{n}(0) = \mathrm{nein}$; $\mathbf{y}(1) = \mathrm{ja}$.	n/y	n	n	n	n	Flag
PS1	PAsswort1: bei PS1≠0 ist dies das Passwort für den Zugriff auf die Par. " Benutzer ".	0 250	0	0	0	0	Num
PS2	PAsswort2: bei PS2≠0 ist dies das Passwort für den Zugriff auf die Par. "Installateur".	0 250	15	15	15	15	Num
ndt	Anzeige mit Dezimalstelle. $\mathbf{n}(0) = \text{nein}$; $\mathbf{y}(1) = \text{ja}$.	n/y	у	У	У	у	Flag
CA1	Einstellung 1. Dem Wert Pb1 zu addierender Temperaturwert.	-12,0 12,0	0,0	0,0	0,0	0,0	°C/°F

PAR.	BESCHREIBUNG	BEREICH	AP1	AP2	AP3	AP4	M.E.
CA2	Einstellung 2. Dem Wert Pb2 zu addierender Temperaturwert	-12,0 12,0	0,0	0,0	0,0	0,0	°C/°F
CA3	Einstellung 3. Dem Wert Pb3 zu addierender Temperaturwert	-12,0 12,0	0,0	0,0	0,0	0,0	°C/°F
ddL	Anzeigemodus beim Abtauen. 0= Anzeige der von Pb1 erfassten Temperatur; 1= sperrt die Erfassung des Werts Pb1 zu Beginn der Abtauung; 2= Anzeige des Labels "dEF"	0/1/2	0	0	0	0	Num
Ldd	Timeout-Wert für Displayfreigabe - Label dEF	0 255	30	30	30	30	min
dro	Auswahl der Maßeinheit zur Anzeige der von den Fühlern erfassten Temperatur. (O = °C, 1 = °F). HINWEIS: mit Änderung von °C auf °F oder umgekehrt werden die Werte SEt, dif usw. NICHT umgerechnet (zum Beispiel Sollwert =10°C wird 10°F).	0/1	0	0	0	0	Flag
ddd	Auswahl des am Display angezeigten Werttyps. 0 = Sollwert; 1 = Fühler Pb1 ; 2 = Fühler Pb2 ; 3 = Fühler Pb3	0/1/2/3	1	1	1	1	Num
	HACCP (Registerkarte "HCP")						
SHH	Grenzwert Anzeige HACCP-Höchsttemperaturalarme	-55,0 150	0	0	0	0	°C/°F
SLH	Grenzwert Anzeige HACCP-Mindesttemperaturalarme	-55,0 150	0	0	0	0	°C/°F
drA	Mindestverweilzeit im kritischen Bereich, bevor das Ereignis aufgezeichnet wird. Danach wird ein HACCP-Alarm gespeichert und gemeldet.	0 99	0	0	0	0	min
drH	Resetzeit HACCP-Alarme ab letztem Reset	0 250	0	0	0	0	Stunden
H50	Freigabe HACCP-Funktionen und Alarmrelais. • HACCP-Alarme nicht freigegeben; 1 = HACCP-Alarme freigegeben und Alarmrelais NiCHT freigegeben; 2 = HACCP-Alarme freigegeben und Alarmrelais freigegeben	0/1/2	0	0	0	0	Num
H51	Ausschlusszeit HACCP-Alarme	0 250	0	0	0	0	min
	KONIGURATION (Registerkarte "CnF") >>> wird ein oder mehrere Parameter dieser Regi und wieder eingeschaltet werden. Erst dann v						nal aus –
H00 (!)	Wahl des Fühlertyps. 0 = PTC; 1 = NTC; 2 = PT1000	0/1/2	1	1	1	1	Num
H11	Konfiguration Digitaleingang 1/Polarität 0=deaktiviert; ±1=Abtaung; ±2=Reduzierter Sollwert; ±3=nicht verwendet; ±4=Türmikroschalter; ±5=Externer Alarm; ±6=Standby; ±7=Druckschalter; ±8=Iiefkuhlbyklus; ±9=deaktiviert Speichern HACCPAlarme. HINWEIS: -das Vorzeichen "+" bedeutet, dass der Eingang bei geschlossenem Kontakt aktiv istdas Vorzeichen "+" bedeutet, dass der Eingang bei geschlossenem Kontakt aktiv ist.	-9 +9	0	0	4	0	Num

PAR.	BESCHREIBUNG	BEREICH	AP1	AP2	AP3	AP4	M.E.
H12	Konfiguration Digitaleingang 2/Polarität. Analog zu H11.	-9 +9	0	0	0	0	Num
H21	Konfigurierbarkeit Digitalausgang 1 (32). 0 = deaktiviert; 1 = Verdichter; 2 = Abtauen; 3 = Gebläse; 4 = Alarm; 5 = AUX; 6 = Standby.	0 6	1	1	1	1	Num
H22	Konfigurierbarkeit Digitalausgang 2 (类). Analog zu H21.	06	2	2	3	4	Num
H25	Aktivierung/Deaktivierung des Summers. 0 =deaktiviert; 4 =aktiviert; 1-2-3-5-6-7-8 =nicht verwendet.	0 8	0	0	0	4	Num
H31	Konfigurierbarkeit Taste UP. 0 – deaktiviert, 1 – Abtauen; 2 – AUX; 3 – reduzierter Sollwert; 4 – Standby; 5 – Reset HACCP-Alarme; 6 – deaktiviert HACCP-Alarme; 7 – Tiefkuhlzyklus.	0 7	1	1	1	1	Num
H32	Konfigurierbarkeit Taste DOWN. Analog zu H31.	0 7	0	0	0	0	Num
H42	Präsenz Verdampferfühler. $\mathbf{n}(0) = \text{nicht vorhanden}; \mathbf{y}(1) = \text{vorhanden}.$	n/y	У	n	у	n	Flag
H43	Präsenz Fühler 3. \mathbf{n} (0) = nicht vorhanden; \mathbf{y} (1) = vorhanden.	n/y	n	n	n	n	Flag
rEL	Geräteversion. Anzeigeparameter.	1	/	/	/	/	/
tAb	Parametertabelle. Reserviert: Anzeigeparameter.	/	/	/	/	/	/
	COPY CARD (Registerkarte "FPr")						
UL	Übertragung der Programmierungsparameter vom Gerät auf die CopyCard.	/	/	/	/	/	/
Fr	Formatierung der Copy Card. Löschen aller in der Copy Card gespeicherten Daten. HINWEIS: Die Verwendung des Parameters "Fr" führt zum endgültigen Verlust der abgespeicherten Daten. Der Vorgang kann nicht rückgängig gemacht werden.	/	/	/	/	/	/
	FUNKTIONEN (Registerkarte "FnC")						
rAP	Reset Druckschalteralarme.	1	1	/	1	1	/
_	Reset HACCP-Alarme.	/	/	/	/	/	/

HINWEIS: Werden ein oder mehrere mit (!) gekennzeichnete Parameter geändert, MUSS der Regler zum ordnungsgemäßen Betrieb aus- und wieder eingeschaltet werden.

BESCHREIBUNG DER FAMILIE IDPlus 974

Bei den IDPlus 974 handelt es sich um Regler mit 3 Relaisausgängen, 2 Temperaturfühlern (Regelung und Verdampfer), einem Digital-/Temperatur-Multifunktionsausgang und einem Digitaleingang.

Die Relaisausgänge 2 und 3 ermöglichen die Steuerung von:

- Verdichter
- Abtauheizung
- Verdampfergebläse
- AUX-Ausgang
- Alarm
- Standby

Der zweite Fühler kann zur Abtausteuerung und zur Regelung der Verdampfergebläse eingesetzt werden.

Die Digitaleingänge (D.I.1 und D.I.2) dienen für:

- Energiesparen
- Abtaŭaktivierung
- AUX-Management
- Türmikroschalter
- Standby
- Externer Alarm
- Deep Cooling
- Druckschalter
- HACCP-Alarme

PARAMETERTABELLE MENÜ "BENUTZER'	' (IDPlus 97	4)				
PAR. BESCHREIBUNG	BEREICH	AP1	AP2	AP3	AP4	M.E.
SEt Sollwert der Temperaturregelung	LSE HSE	0,0	0,0 2,0	0,0	0,0	°C/°F
diF	0,1 30,0	2,0	2,0	2.0	2,0	°C/°F
HSE Einstellbarer Höchstwert für Sollwert	LSE 302	99.0	99.0	99,0	99,0	°C/°F
LSE Einstellbarer Mindestwert für Sollwert	-58,0 HSE	-50,0	-50,0	-50,0	-50,0	°C/°F
dtY Abtauart	0/1/2	0	0		1	Num
dit Intervallzeit zwischen dem Beginn von zwei aufeinander folgenden Abtauzyklen	0 250	6	6	6	6	Stunden
dEt Timeout Abtauen	1 250	30	30	30	30	min
dSt Temperatur Abtauende	-50.0 150	8.0	8.0	8.0	8.0	°C/°F
FSt Temperatur für Gebläsestopp	-58,0 302	50,0	50,0	50,0	50,0	°C/°F
dSt. Temperatur Abtauende FSt. Temperatur für Gebläsestopp Fdt. Aktivierungsverzögerung der Gebläse nach einer Abtauung dt. Tropfzeit	0 250	0	0	0	0	min
dt Tropfzeit	0 250	0	0	0	0	min
dFd Ausschlussmöglichkeit der Gebläse (Abhängig von Einstellung Parameter FCO)	n/y	V	V	V	V	min °C/°F
dFd Ausschlussmöglichkeit der Gebläse (Abhängig von Einstellung Parameter FCO) HAL Höchsttemperaturalarm	LAL 150	50,0	50,0	50,0	50,0	°C/°F
LAL Mindesttemperaturalarm	-50,0 HAL	-50,0	-50,0	-50,0	-50,0	°C/°F
LOC Sperre Grundbefehländerung	n/y	n	n	n	n	Flag
PS1 PAsswort 1 für Zugriff auf Parameter des Menüs "QUICK"	0 250	0	0	0	0	Num
CA1 Einstellung 1. Dem von Fühler 1 erfassten Wert zu addierender Wert	-12,0 12,0	0,0	0,0	0,0	0,0	°C/°F
CA2 Einstellung 2. Dem von Fühler 2 erfassten Wert zu addierender Wert	-12,0 12,0	0,0	0,0	0,0	0,0	°C/°F
CA3 TEInstellung 3. Dem von Fühler 3 erfassten Wert zu addierender Wert	-12,0 12,0		0,0		0,0	°C/°F
ddL Anzeigemodus beim Abtauen	0/1/2	0	0	30	0	Num
Ldd Timeout Deaktivierung Displaysperre. 0 = Funktion deaktiviert	0 255	30	30	30	30	min
SHH Grenzwert Anzeige HACCP-Höchsttemperaturalarme SLH Grenzwert Anzeige HACCP-Mindesttemperaturalarme dra Mindestverweligeit im kritischen Bereich vor Alarm	-55,0 150		10,0			°C/°F
SLH Grenzwert Anzeige HACCP-Mindesttemperaturalarme	-55,0 150		-10,0			°C/°F
drA Mindestverweilzeit im kritischen Bereich vor Alarm	0 99		10			min
drH Resetzeit HACCP-Alarme ab letztem Reset H50 Freigabe HACCP-Funktionen und Alarmrelais	0 250		24			Stunden
H50 Freigabe HACCP-Funktionen und Alarmrelais	0/1/2		1			Num
H51 Ausschlusszeit HACCP-Alarme	0 250		0			min
H42 Präsenz Verdampferfühler, n = nicht vorhanden; y = vorhanden	n/y	V	V	V	V	Flag
H42 Präsenz Verdampferfühler. n = nicht vorhanden; y = vorhanden H43 Präsenz Fühler 3. n = nicht vorhanden; y = vorhanden	n/ý	ń	Ú	ń	ń	Flag
rEL I Firmware-Version, Reserviert: Anzeigeparameter	ľ		_1_			
tAb Parametertabelle, Reserviert: Anzeigeparameter						

Anmerkungen: *

- ** Die Parameter des Menüs "BENUTZER" beinhalten ebenfalls: **PA2** zum Zugriff auf das Menü "Installateur"

 ** Zum Rücksetzen der HACCP-Alarme die Funktion rES in der Registerkarte FnC der Parameter "Installateur" verwenden

 *** für die vollständige Parameterliste siehe: ANHANG A: **Parametertabelle Menü** "Installateur".

	PARAMETERTABELLE MENÜ "INSTALLATEUR" (IDPlus 974)				
PAR.	BESCHREIBUNG	BEREICH	AP1	AP2	AP3	AP4	M.E.
SEt	Sollwert der Temperaturregelung.	LSE HSE	0,0	0,0	0,0	0,0	°C/°F
	VERDICHTER (Registerkarte "CP")						
diF	diFferential. Schaltdifferenz des Verdichterrelais.	0,1 30,0	2,0	2,0	2,0	2,0	°C/°F
HSE	Higher SEt. Einstellbarer Höchstwert für Sollwert.	LSE 302	99,0	99,0	99,0	99,0	°C/°F
LSE	Lower SEt. Einstellbarer Mindestwert für Sollwert.	-58,0 HSE	-50,0	-50,0	-50,0	-50,0	°C/°F
OSP	Temperaturwert, der bei Freigabe des reduzierten Sollwerts (Economy-Funktion) zum Sollwert addiert werden muss.	-30,0 30,0	3,0	0,0	0,0	3,0	°C/°F
Hc	Regelungsmodus. $\mathbf{C}(0) = \text{K\"{u}hlen}$; $\mathbf{H}(1) = \text{Heizen}$.	C/H	С	С	С	С	Flag
Ont	Einschaltzeit des Reglers bei Fühlerdefekt. Bei Ont=1 und OFt=0 bleibt der Verdichter permanent eingeschaltet; bei Ont=1 und OFt>0 arbeitet er in der Betriebsart Duty Cycle.	0 250	0	0	0	0	min
OFt	Abschaltzeit des Reglers bei Fühlerdefekt. Bei OFt=1 und Ont=0 bleibt der Regler permanent ausgeschaltet; bei OFt=1 und Ont>0 arbeitet er in der Betriebsart Duty Cycle.	0 250	1	1	1	1	min
dOn	Verzögerungszeit für Aktivierung des Verdichterrelais nach Anforderung.	0 250	0	0	0	0	Sek.
dOF	Verzögerungszeit nach Abschaltung und anschließender Einschaltung.	0 250	0	0	0	0	min
dbi	Verzögerungszeit zwischen zwei aufeinander folgenden Einschalten des Verdichters.	0 250	0	0	0	0	min
Od0	Verzögerungszeit für die Aktivierung der Ausgänge nach Einschalten des Geräts oder nach einem Stromausfall. 0 = nicht aktiv.	0 250	0	0	0	0	min
dCS	Sollwert "Schockkühlzyklus".	-58,0 302	0,0	0,0	0,0	0,0	°C/°F
tdc	Dauer "Schockkühlzyklus".	0 255	0	0	0	0	min
dcc	Verzögerung Abtauaktivierung nach "Schockkühlzylus".	0 255	0	0	0	0	min
	ABTAUUNG (Registerkarte "dEF")						
dtY	Abtauart. 0 = elektrisches Abtauen; 1 = Abtauen mit Zyklusumkehr; 2 = Abtauung unabhängig vom Verdichter.	0/1/2	0	0	0	1	Num
dit	Intervallzeit zwischen dem Beginn von zwei aufeinander folgenden Abtauzyklen.	0 250	6	6	6	6	Stunden
dCt	Auswahl des Zählmodus für das Abtauintervall. 0 = Betriebsstunden Verdichter; 1 = Betriebsstunden Gerät; 2 = Bei jedem Verdichterstopp wird ein Abtauzyklus ausgeführt.	0/1/2	1	1	1	1	Num

PAR.	BESCHREIBUNG	BEREICH	AP1	AP2	AP3	AP4	M.E.
dOH	Verzögerungszeit für den Beginn des ersten Abtauvorgangs nach Anforderung.	0 59	0	0	0	0	min
dEt	Timeout Abtauen; bestimmt die max. Dauer des Abtauvorgangs.	1 250	30	30	30	30	min
dSt	Temperatur Abtauende - durch Fühler Pb2 festgelegt.	-50,0 150	8,0	8,0	8,0	50,0	°C/°F
dPO	Legt die Ausführung eines Abtauzyklus beim Einschalten des Geräts fest. $\mathbf{n}(0) = \text{nein}; \mathbf{y}(1) = \text{ja}.$	n/y	n	n	n	n	Flag
	GEBLÄSE (Registerkarte "FAn")						
FSt	Temperatur für Gebläsestopp.	-58,0 302	50,0	50,0	50,0	50,0	°C/°F
FAd	Einschalthysterese Gebläse.	1,0 50,0	2,0	2,0	2,0	2,0	°C/°F
Fdt	Verzögerungszeit für Gebläseeinschaltung nach einer Abtauung.	0 250	0	0	0	0	min
dt	Tropfzeit.	0 250	0	0	0	0	min
dFd	Auswahl für den Ausschluss der Verdampfergebläse beim Abtauen. n (0) = nein (Abhängig von Einstellung FCO); y (1) = ja (Gebläse ausgeschlossen).	n/y	у	у	у	у	Flag
FCO	Wahl für das Sperren der Gebläse bei ausgeschaltetem Verdichter (OFF). 0 = Gebläse ausgeschaltet; 1 = Gebläse eingeschaltet; 2 = Duty Cycle.	0/1/2	0	0	0	0	Num
FOn	Zeit ON Gebläse für Duty Cycle Tag.	0 99	0	0	0	0	min
FoF	Zeit OFF Gebläse für Duty Cycle Tag.	0 99	0	0	0	0	min
Fnn	Zeit ON Gebläse für Duty Cycle Nacht.	0 99	0	0	0	0	min
FnF	Zeit OFF Gebläse für Duty Cycle Nacht.	0 99	0	0	0	0	min
ESF	Einschaltung "Nacht-Modus". \mathbf{n} (0) = nein; \mathbf{y} (1) = ja.	n/y	n	n	n	n	Flag
	ALARME (Registerkarte "AL")						
Att	Auswahl für Definition der Parameter HAL und LAL als Absolutwert (Att=0) bzw. Relativwert (Att=1).	0/1	0	0	0	0	Num
AFd	Alarmhysterese.	1,0 50,0	2,0	2,0	2,0	2,0	°C/°F
HAL	Höchsttemperaturalarm.	LAL 302	50,0	50,0	50,0	50,0	°C/°F
LAL	Mindesttemperaturalarm.	-58,0 HAL	-50,0	-50,0	-50,0	-50,0	°C/°F
PAO	Alarm-Ausschlusszeit bei Wiedereinschaltung nach Stromausfall.	010	0	0	0	0	Stunden
dAO	Ausschlusszeit Temperaturalarme nach dem Abtauen.	0 999	0	0	0	0	min
OAO	Verzögerungszeit Alarmanzeige nach Deaktivierung des Digitaleingangs.	0 10	0	0	0	0	Stunden
td0	Verzögerung Alarmaktivierung Tür geöffnet.	0 250	0	0	0	0	min
tAO	Anzeigeverzögerung Temperaturalarm.	0 250	0	0	0	0	min

PAR.	BESCHREIBUNG	BEREICH	AP1	AP2	AP3	AP4	M.E.
dAt	Alarmanzeige Abtauende durch Timeout. \mathbf{n} (0) = nein; \mathbf{y} (1) = ja.	n/y	n	n	n	n	Flag
rLO	Ein externer Alarm sperrt die Regler. $\mathbf{n}(0)$ = keine Sperre; $\mathbf{y}(1)$ = Sperre.	n/y	n	n	n	n	Flag
SA3	Alarmsollwert Fühler 3.	-58,0 302	0,0	0,0	0,0	0,0	°C/°F
dA3	Alarmhysterese Fühler 3.	1,0 50,0	1,0	1,0	1,0	1,0	°C/°F
	BELEUCHTUNG & DIGITALE EINGÄNGE (Registerkarte "Lit")						
dOd	Digitaleingang schaltet Verbraucher ab. 0 =deaktiviert; 1 =deaktiviert Gebläse; 2 =deaktiviert Verdichter; 3 =deaktiviert Gebläse und Verdichter.	0/1/2/3	0	0	0	0	Num
dAd	Aktivierungsverzögerung des Digitaleingangs.	0 255	0	0	0	0	min
dCO	Ausschaltverzögerung Verdichter nach Türöffnung.	0 255	1	1	1	1	min
AuP	Einschaltung Hilfsausgang bei Offnen der Tur. n (0)=nicht Zugewiesene; y (1)=Zugewiesene.	n/y	n	n	У	n	Flag
	DRUCKSCHALTER (Registerkarte "PrE")						
PEn	Zulässige Fehlerzahl für Eingang Nieder-/Hochdruckschalter.	0 15	0	0	0	0	Num
PEI	Zählintervall Fehler Niederdruck-/Hochdruckschalter.	1 99	1	1	1	1	min
PEt	Einschaltverzögerung Verdichter nach Druckschalterdeaktivierung.	0 255	0	0	0	0	min
	KOMMUNIKATION (Registerkarte "Add")						
PtS	Auswahl des Kommunikationsprotokolls. $\mathbf{t}(0) = \text{Televis}$; $\mathbf{d}(1) = \text{Modbus}$.	t/d	t	t	t	t	Flag
dEA	Index des Geräts innerhalb der Familie (zulässiger Wertbereich 0 bis 14).	0 14	0	0	0	0	Num
FAA	Gerätefamilie (zulässiger Wertbereich 0 bis 14).	0 14	0	0	0	0	Num
Pty	Paritätsbit Modbus. $\mathbf{n}(0) = \text{kein}$; $\mathbf{E}(1) = \text{gerade}$; $\mathbf{o}(2) = \text{ungerade}$.	n/E/o	n	n	n	n	Num
StP	Stoppbit Modbus. 1b (0) = 1 bit; 2b (1) = 2 bit.	1b/2b	1b	1b	1b	1b	Flag
	DISPLAY (Registerkarte "diS")						
LOC	Sperre Grundbefehländerung. Es bleibt die Möglichkeit, die Programmierung der Parameter aufzurufen und letztere zu bearbeiten. n (0) = nein; y (1) = ja.	n/y	n	n	n	n	Flag
PS1	PAsswort1: bei PS1≠0 ist dies das Passwort für den Zugriff auf die Par. " Benutzer ".	0 250	0	0	0	0	Num
PS2	PAsswort2: bei PS2≠0 ist dies das Passwort für den Zugriff auf die Par. " Installateur ".	0 250	15	15	15	15	Num
ndt	Anzeige mit Dezimalstelle. $\mathbf{n}(0) = \text{nein}$; $\mathbf{y}(1) = \text{ja}$.	n/y	У	У	У	У	Flag
CA1	Einstellung 1. Dem Wert Pb1 zu addierender Temperaturwert.	-12,0 12,0	0,0	0,0	0,0	0,0	°C/°F
CA2	Einstellung 2. Dem Wert Pb2 zu addierender Temperaturwert.	-12,0 12,0	0,0	0,0	0,0	0,0	°C/°F
CA3	Einstellung 3. Dem Wert Pb3 zu addierender Temperaturwert.	-12,0 12,0	0,0	0,0	0,0	0,0	°C/°F

PAR.	BESCHREIBUNG	BEREICH	AP1	AP2	AP3	AP4	M.E.
ddL	Anzeigemodus beim Abtauen. 0 = Anzeige der von Pb1 erfassten Temperatur; 1 = sperrt die Erfassung des Werts Pb1 zu Beginn der Abtauung; 2 = Anzeige des Labels "dEF".	0/1/2	0	0	0	0	Num
Ldd	Timeout-Wert für Displayfreigabe - Label dEF.	0 255	30	30	30	30	min
dro	Auswahl der Maßeinheit zur Anzeige der von den Fühlern erfassten Temperatur. (O = °C, 1 = °F). HINWEIS: mit Änderung von °C auf °F oder umgekehrt werden die Werte SEt, dif usw. NICHT umgerechnet (zum Beispiel Sollwert =10°C wird 10°F)	0/1	0	0	0	0	Flag
ddd	Auswahl des am Display angezeigten Werttyps. 0 = Sollwert; 1 = Fühler Pb1; 2 = Fühler Pb2; 3 = Fühler Pb3.	0/1/2/3	1	1	1	1	Num
	HACCP (Registerkarte "HCP")						
SHH	Grenzwert Anzeige HACCP-Höchsttemperaturalarme.	-55,0 150	0	10	0	0	°C/°F
SLH	Grenzwert Anzeige HACCP-Mindesttemperaturalarme.	-55,0 150	0	-10	0	0	°C/°F
drA	Mindestverweilzeit im kritischen Bereich, bevor das Ereignis aufgezeichnet wird. Danach wird ein HACCP-Alarm gespeichert und gemeldet.	0 99	0	10	0	0	min
drH	Resetzeit HACCP-Alarme ab letztem Reset.	0 250	0	24	0	0	Stunden
H50	Freigabe HACCP-Funktionen und Alarmrelais. • HACCP-Alarme nicht freigegeben; 1= HACCP-Alarme freigegeben und Alarmrelais NICHT freigegeben; 2= HACCP-Alarme freigegeben und Alarmrelais freigegeben.	0/1/2	0	1	0	0	Num
H51	Ausschlusszeit HACCP-Alarme.	0 250	0	0	0	0	min
	KONIGURATION (Registerkarte "CnF") >>> wird ein oder mehrere Parameter dieser Reg und wieder eingeschaltet werden. Erst dann						ial aus –
H00(!)	Wahl des Fühlertyps. $0 = \text{PTC}$; $1 = \text{NTC}$; $2 = \text{PT1000}$.	0/1/2	1	1	1	1	Num
H11	Konfiguration Digitaleingang 1/Polarität. 0=deaktiviert; ±1=Abtauung; ±2=Reduzierter Sollwert; ±3=nicht verwendet; ±4=Türmikroschalter; ±5=Externer Alarm; ±6=Standby; ±7=Druckschalter; ±8=Tiefkuhlzyklus; ±9=deaktiviert Speichern HACCP-Alarme. HINWEIS: • das Vorzeichen "+" bedeutet, dass der Eingang bei geschlossenem Kontakt aktivist.	-9 +9	0	0	4	0	Num
	 das Vorzeichen "-" bedeutet, dass der Eingang bei geöffnetem Kontakt aktiv ist. 						
H12	Konfiguration Digitaleingang 2/Polarität. Analog zu H11.	-9 +9	0	0	0	0	Num

PAR.	BESCHREIBUNG	BEREICH	AP1	AP2	AP3	AP4	M.E.
H21	Konfigurierbarkeit Digitalausgang 1 (32). 0 = deaktiviert, 1 = Verdichter, 2 = Abtauen; 3 = Gebläse; 4 = Alarm; 5 = AUX; 6 = Standby.	06	1	1	1	1	Num
H22	Konfigurierbarkeit Digitalausgang 2 (🗱). Analog zu H21.	06	2	2	5	2	Num
H23	Konfigurierbarkeit Digitalausgang 3 (※). Analog zu H21.	06	3	3	3	3	Num
H25	Aktivierung/Deaktivierung des Summers. 0 =deaktiviert; 4 =aktiviert; 1-2-3-5-6-7-8 =nicht verwendet.	0 8	4	4	4	4	Num
H31	Konfigurierbarkeit Taste UP. 0 = deaktiviert; 1 = Abtauen; 2 = AUX; 3 = reduzierter Sollwert; 4 = Standby; 5 = Reset HACCP-Alarme; 6 = deaktiviert HACCP-Alarme; 7 = Tiefkuhtzyklus.	0 7	1	1	1	1	Num
H32	Konfigurierbarkeit Taste DOWN. Analog zu H31.	07	0	0	0	0	Num
H42	Präsenz Verdampferfühler. n = nicht vorhanden; y = vorhanden.	n/y	У	У	У	У	Flag
H43	Präsenz Fühler 3. n = nicht vorhanden; y = vorhanden.	n/y	n	У	n	n	Flag
rEL	Geräteversion. Anzeigeparameter.	/	/	/	/	/	/
tAb	Parametertabelle. Reserviert: Anzeigeparameter.	/	/	/	/	/	/
	COPY CARD (Registerkarte "FPr")						
UL	Übertragung der Programmierungsparameter vom Gerät auf die CopyCard.	/	/	/	/	/	/
Fr	Formatierung der Copy Card. Löschen aller in der Copy Card gespeicherten Daten. HINWEIS: Die Verwendung des Parameters "Fr" führt zum endgültigen Verlust der abgespeicherten Daten. Der Vorgang kann nicht rückgängig gemacht werden.	/	/	/	/	/	1
	FUNKTIONEN (Registerkarte "FnC")						
rAP	Reset Druckschalteralarme.	/	/	/	-/	/	/
rES	Reset HACCP-Alarme.	/	/	/	/	/	1

HINWEIS: Werden ein oder mehrere mit (!) gekennzeichnete Parameter geändert, MUSS der Regler zum ordnungsgemäßen Betrieb aus- und wieder eingeschaltet werden.

Eliwell Controls s.r.l.

Via dell'Industria, 15 • Z.I. Paludi 32010 Pieve d'Alpago (BL) ITALY Tel. +39 0437 986 111

Fax +39 0437 989 066

www.eliwell.de

Technisches Kunden-Helpdesk:

T:+39 0437 986 300

E: Techsuppeliwell@schneider-electric.com

Vertrieb

T: +39 0437 986 100 (Italien)

T: +39 0437 986 200 (andere Länder)

E: saleseliwell@schneider-electric.com





Code 9IS54160 - IDPlus 902/961/971/974 - DE - Ausgabe 03/16 © Eliwell Controls s.r.l. 2016 • Alle Rechte vorbehalten.